

# **Ordonnance de l'OFAG sur le catalogue des variétés de céréales, de pommes de terre, de plantes fourragères et de chanvre**

## **(Ordonnance sur le catalogue des variétés)**

du 7 décembre 1998

---

*L'Office fédéral de l'agriculture,*

vu l'art. 4, al. 3, de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les semences<sup>1</sup>,  
*arrête:*

### **Art. 1** Catalogue des variétés de céréales

Le catalogue des variétés de l'annexe 1 contient les variétés de céréales dont les semences peuvent être certifiées et mises en circulation.

### **Art. 2** Catalogue des variétés de pommes de terre

Le catalogue des variétés de l'annexe 2 contient les variétés de pommes de terre dont les plants peuvent être certifiés et mis en circulation.

### **Art. 3** Catalogue des variétés de plantes fourragères

Le catalogue des variétés de l'annexe 3 contient les variétés de plantes fourragères dont les semences peuvent être certifiées et mises en circulation.

### **Art. 4** Catalogue des variétés de chanvre

Le catalogue des variétés de l'annexe 4 contient les variétés de chanvre dont les semences peuvent être mises en circulation.

### **Art. 5** Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

7 décembre 1998

Office fédéral de l'agriculture:

Burger

RS 916.151.6

<sup>1</sup> RS 916.151; RO 1999 420

Annexe 1  
(art. 1)

## Catalogue des variétés de céréales

## Liste A: Variétés dont la production, la certification et la commercialisation des semences sont autorisées en Suisse

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
<b>1. Avoine/Avena sativa L.</b>			
<i>Avoine d'automne:</i>			
Belwi	1990	avoine à grain blanc	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Kynon	1993	avoine à grain nu	PBI, Trumpington, Cambridge, UK
Lustre	1990	avoine à grain jaune	PBI, Trumpington, Cambridge, UK
Mirabel	1993	avoine à grain blanc	SERASEM, Perenchies, F
<i>Avoine de printemps:</i>			
Adamo	1988	avoine à grain blanc	Semundo B.V., Ulrum, NL
Ebène	1990	avoine à grain noir	SERASEM, Perenchies, F
Eberhard	1996	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelfhof, Zwettl, A
Edo	1992	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelfhof, Zwettl, A
Efendi	1996	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelfhof, Zwettl, A
Expander	1995	avoine à grain jaune	Landw. Fachschule Edelfhof, Zwettl, A
Fläminggraf	1996	avoine à grain blanc	A Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Ilitis	1996	avoine à grain jaune	Saatzucht Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D
Inula	1996	avoine à grain jaune	Nordsaat, Böhnschausen, D
Longchamp	1996	avoine à grain blanc	SERASEM, Perenchies, F
Minerva	1996	avoine à grain blanc	Svalöf Weibull, Svalöf, S
Panther	1987	avoine à grain blanc	Saatzucht Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D
Sallust	1997	avoine à grain nu	Deutsche Saatzaucht AG, Quedlinburg, D
Tomba	1992	avoine à grain blanc	Saatzaucht Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D

**2. Orge/Hordeum vulgare L.***Orge d'automne:*

Astrid	1995	2 rangs	Bay. Pflanzenzuchtges., München, D
Baraka	1992	2 rangs	SERASEM, Perenchies, F
Baretta	1995	2 rangs	Streng's Erben, Uffenheim, D
Blanche	1995	2 rangs	PBI, Trumpington, Cambridge, UK
Djebel	1998	6 rangs	SERASEM, Perenchies, F
Estérel	1997	6 rangs	SECOBRA Recherches, Maule, F
Express	1990	6 rangs	SERASEM, Perenchies, F
Fakir	1994	6 rangs	SECOBRA Recherches, Maule, F
Fétiche	1996	2 rangs	SERASEM, Perenchies, F
Freke	1995	2 rangs	Ets Lemaire-Deffontaines, Auchy-les-Orchies, F
Gunda	1997	2 rangs	Landw. Lehranstalt Triesdorf, Weidenbach, D
Hiberna	1995	à grain nu	Bay. Pflanzenzuchtges., München, D

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Jasmin	1996	2 rangs	Hege, Waldenburg, D
Landi	1997	6 rangs	K. Schmidt, Landau, D
Lyric	1997	6 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Majestic	1997	6 rangs	Unisigma, Froissy, F
Manitou	1993	6 rangs	SECOBRA Recherches, Maule, F
Petra <sup>1</sup>	1997	6 rangs	Probstdorfer Saatzeit, Enzersdorf, A
Plaisant	1993	6 rangs	Groupeement Agricole Essonnois, Maisse, F
Planta <sup>1</sup>	1994	6 rangs	Saatzeit Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding-Büchling, D
Trasco	1995	2 rangs	Zelder, Gennep, NL
Ulla	1996	6 rangs	Matton Clovis N.V., Avelgem, B
<i>Orge de printemps:</i>			
Bacon	1996	2 rangs	Svalöf Weibull, Svalöf, S
Célinka	1998	2 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Elisa	1996	2 rangs	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Flika	1987	2 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Meltan	1993	2 rangs	Svalöf Weibull, Svalöf, S
Michka	1991	2 rangs	Desprez Florimond, Templeuve, F
Secura	1998	2 rangs	Probstdorfer Saatzeit, Enzersdorf, A
Oxalis	1996	2 rangs	Hege, Waldenburg, D
Taiga	1997	à grain nu	Bay. Pflanzenzüchtungsges., München, D

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	----------------	---

### 3. Alpiste/*Phalaris canariensis* L.

—

### 4. Seigle/*Secale cereale* L.

*Seigle d'automne:*

Danko	1983	Instytut Uprawy, Pulawy, PL
Eho	1988	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Elect	1996	Landw. Fachschule Edelhof, Zwettl, A
Esprit	1996	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Marder <sup>2</sup>	1990	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Octavian	1996	Peterson, Saatzeit, Lundsgaard, D
Rothenbrunner	1948	Betrieb Realta, Rothenbrunn, CH

### 5. Sorgho/*Sorghum bicolor* (L.) Moench

—

### 6. Sorgho du Soudan/*Sorghum sudanense* (Piper) Stapf

—

<sup>1</sup> Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 2000  
<sup>2</sup> Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1999

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	----------------	---

## 7. Blé tendre (Blé)/*Triticum aestivum* L.

### *Blé d'automne:*

Arbola	1994	DSP, Delley, CH
Arina	1981	DSP, Delley, CH
Arlas	1995	DSP, Delley, CH
Asiago	1985	Società Italiana Sementi spa, Bologna, I
Boval	1990	DSP, Delley, CH
Camino	1993	DSP, Delley, CH
Danis	1995	DSP, Delley, CH
Eiger	1980	DSP, Delley, CH
Galaxie	1991	Coop de Pau, Pau, F
Génial	1995	Benoist, Orgerus, F
Greif	1994	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, D
Habicht	1998	Lochow-Petkus GmbH, Nordheim, D
Levis	1997	DSP, Delley, CH
Lona	1994	DSP, Delley, CH
Orsino	1997	DSP, Delley, CH
Pegassos	1998	Saatzucht Strube AG, Schöningen, D
Runal	1995	DSP, Delley, CH
Tamaro	1992	DSP, Delley, CH
Taneda	1997	DSP, Delley, CH
Terza	1996	DSP, Delley, CH
Titlis	1996	DSP, Delley, CH
Zénith	1969	DSP, Delley, CH
Zlatna Dolina (Valle d'Oro)	1978	

### *Blé de printemps:*

Albis	1983	DSP, Delley, CH
Balmi	1994	DSP, Delley, CH
Frisal	1987	DSP, Delley, CH
Golin	1994	DSP, Delley, CH
Greina	1994	DSP, Delley, CH
Lona	1991	DSP, Delley, CH
Molera	1997	DSP, Delley, CH
Pizol	1997	DSP, Delley, CH
Toronit	1996	DSP, Delley, CH

## 8. Épeautre/*Triticum spelta* L.

Balmegg	1995	DSP, Delley, CH
Hubel	1992	DSP, Delley, CH
Lueg	1990	DSP, Delley, CH
Oberkulmer Rotkorn	1948	DSP, Delley, CH
Ostar	1995	DSP, Delley, CH
Ostro	1978	DSP, Delley, CH
Sertel	1995	DSP, Delley, CH

## 9. Triticale/X *Triticosecale* Wittm.

### *Triticale d'automne:*

Brio	1991	DSP, Delley, CH
Greco	1998	DSP, Delley, CH

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
Hybridel	1998	DSP, Delley, CH
Lasko	1983	Poznanska Hodowla Roslin PP, Poznan, PL
Méridal	1992	DSP, Delley, CH
Prader	1997	DSP, Delley, CH
Sirius	1995	DSP, Delley, CH
Timbo	1998	DSP, Delley, CH
Trado	1998	DSP, Delley, CH
Tridel	1994	DSP, Delley, CH
Trimaran	1995	Desprez Florimond, Templeuve, F
<i>Triticale de printemps:</i>		
Sandro	1992	DSP, Delley, CH
Trado	1998	DSP, Delley, CH

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation <sup>1</sup>	Région d'examen <sup>2</sup>	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
<b>10. Maïs/<i>Zea mays</i> L. (Explications relatives aux remarques <sup>1</sup>, <sup>2</sup>, et <sup>3</sup> à la fin du ch.10)</b>					
Accent	1997	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Agri 108	1992	m.e.	N	mi-tardive	SES, Tienen, B
Alpis <sup>3</sup>	1992	m.e.	N	mi-tardive	Coop de Pau, Pau, F
Ambrosia	1998	m.g./m.e.	S	tardive	Pioneer Overseas, USA
Antares	1996	m.e.	N	précoce	CIBA-GEIGY AG, Basel, CH
Aral	1996	m.e.	N	précoce	Asgrow-France SA Senlis, F
Attribut	1998	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Aviso	1988	m.g.	N	mi-précoce	Rustica Semences, Blagnac, F
Banguy	1996	m.g.	N	mi-tardive	Semences Nickerson SA, Paris, F
Best <sup>3</sup>	1992	m.g.	N	mi-précoce tardive	Groupe Limagrain, Chappes, F.e
Caraibe <sup>3</sup>	1993	m.g./ m.e.	N	mi-précoce	Lesgourgues, Cargill Semences, Peyrehorade, F
Cecilia	1995	m.g.	S	tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Clarisia	1996	m.g.	S	mi-précoce	Pioneer Overseas, USA
Corsaire	1990	m.g.	N	mi-tardive	France Canada Semences, La Chapelle Vendômoise, F
Corso	1990	m.g./m.e.	N	précoce	DSP, Delley, CH
Dea	1983	m.g.	N	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Delprim	1996	m.g.	N	mi-précoce	DSP, Delley, CH
Delval	1996	m.g.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
DK 183	1993	m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F
DK 200	1992	m.g.	N	mi-tardive	RAGT, Rodez, F
		m.e.	N	précoce	
DK 212	1995	m.g.	N	mi-précoce	RAGT, Rodez, F
DK 250	1988	m.g.	N	mi-tardive	RAGT, Rodez, F
DK 300	1993	m.g.	N	tardive	RAGT, Rodez, F
Euris	1995	m.e.	N	mi-précoce	Coop de Pau, Pau, F
Eva <sup>3</sup>	1987	m.g.	S	mi-précoce	Pioneer Génétique, Oucques, F
Facet	1994	m.e.	N	précoce	D.J. Van der Have BV, Kapelle, NL
Fanion	1994	m.g./m.e.	N	mi-tardive	Société des Maïs Européens, Grandfresnoy, F
Felicia	1996	m.g.	N	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Flash	1996	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Frivol	1995	m.g.	N	mi-précoce	Maïsadour, Mont-de-Marsan, F
Furio G-4207	1993	m.g./m.e.	S	mi-précoce	CIBA-GEIGY AG, Basel, CH
Galice	1995	m.e.	N	mi-tardive	KWS Einbeck, D
Gamma	1995	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
	1996	m.e.	N	précoce	

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation <sup>1</sup>	Région d'examen <sup>2</sup>	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
Goldion	1997	m.e.	N	précoce	Zelder, Gennep, NL
Goldmeru	1997	m.e.	N	précoce	Zelder, Gennep, NL
Graf	1995	m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F
Granat	1993	m.g.	N	précoce	KWS Einbeck, D
		m.e.	N	mi-précoce	
Green <sup>3</sup>	1993	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
Helix	1997	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
Husar	1996	m.e.	N	précoce	KWS Einbeck, D
Jivago	1993	m.g.	N	mi-précoce	Rustica Semences, Blagnac, F
Kallista	1997	m.g.	N	mi-précoce	Verneuil Recherche, Verneuil-l'Étang, F
LG 2227	1998	m.g.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2240	1997	m.g.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2243	1996	m.g.	N	mi-tardive	SICA L.G. Services, Riom, F
		m.e.	N	mi-précoce	
LG 2252	1998	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2253	1991	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2265	1998	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2270	1996	m.g.	N	mi-tardive	SICA L.G. Services, Riom, F
LG 2281 <sup>3</sup>	1991	m.e.	N	mi-précoce	SICA L.G. Services, Riom, F
Magellan	1996	m.g.	N	mi-tardive	Hilleshög-NK, St-Sauveur, F
Magister	1993	m.g./ m.e.	N	mi-tardive	Hilleshög-NK, St-Sauveur, F
Marquis	1996	m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F
Mona	1986	m.g.	N	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Monopol	1997	m.g.	N	mi-précoce	KWS Einbeck, D
Natalia	1994	m.g.	S	mi-tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
		m.e.	S	mi-précoce	
Opalis	1993	m.g.	N	mi-précoce	Coop de Pau, Pau, F
Pactol	1995	m.g.	N	mi-tardive	CIBA-GEIGY, Rueil-Malmaison, F
Pankora	1995	m.g.	S	mi-précoce	Hilleshög-NK, St-Sauveur, F
Pontis <sup>3</sup>	1996	m.e.	N	mi-précoce	Coop de Pau, Pau, F
Prinz	1998	m.g.	N	mi-tardive	KWS Einbeck, D
Randa	1994	m.g.	S	tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Rantzo	1988	m.g.	N	mi-tardive	Rustica Semences, Blagnac, F
Senator	1992	m.g./ m.e.	N	mi-tardive	Semences Nickerson SA, Paris, F
Sesnord	1996	m.g.	N	précoce	SES, Tienen, B
Silex 170	1991	m.e.	N	précoce	DSP, Delley, CH
Silor	1998	m.e.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
Silpro	1998	m.e.	N	mi-précoce	DSP, Delley, CH
Silterzo	1996	m.e.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation <sup>1</sup>	Région d'examen <sup>2</sup>	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
Silto	1993	m.e.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
Siluno	1996	m.e.	N	mi-tardive	DSP, Delley, CH
Silva	1997	m.e.	N	précoce	Nordsaat, Mannheim, D
Symphony	1997	m.g.	N	mi-précoce	D.J. Van der Have BV, Kapelle, NL
Valmy <sup>3</sup>	1993	m.g.	N	mi-précoce	CIBA-GEIGY AG, Basel, CH
Volga	1992	m.g.	S	tardive	Pioneer Génétique, Oucques, F
Vulkan	1996	m.e.	S	mi-tardive	Oucques, F
		m.e.	N	précoce	RAGT, Rodez, F
<sup>1</sup> m.g: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs grains m.e: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs d'ensilage					
<sup>2</sup> N: aptitude à la culture principale testée au nord des Alpes					
<sup>3</sup> S: aptitude à la culture principale testée au sud des Alpes					
Retirée: commercialisable jusqu'au 30 juin 1999					



---

**Liste B: Variétés dont la production et la certification des semences  
mais non la commercialisation sont autorisées en Suisse**

---

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
-------------------------------	----------------	---

---

**1. Blé tendre (Blé)/*Triticum aestivum* L.***Blé d'automne:*

—

*Blé de printemps:*

Quantum	1998	DSP, Delley, CH
---------	------	-----------------

**2. Triticale/X *Triticosecale* Wittm.***Triticale d'automne:*

—

*Triticale de printemps:*

Abaco	1998	DSP, Delley, CH
Activo	1998	DSP, Delley, CH

---

Annexe 2  
(art. 2)**Catalogue des variétés de pommes de terre**

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
<b>Pommes de terre/<i>Solanum tuberosum</i></b>			
<i>Variétés précoces:</i>			
Charlotte	1984		Unicopa et Sté L. Clause, F
Christa	1978		Ragis, D
Iroise	1994		Féd. des syndicats bretons, F
Ostara	1964		H. Offereins, NL
Sirtema	1952		J.C. Dorst, N
<i>Variétés mi-précoces:</i>			
Agria	1988		Böhm KG, D
Astérix	1998		ZPV B.V., NL
Bintje	1935		K.L. de Vries, NL
Désirée	1961		ZPC, NL
Ditta	1998		Niederösterreichische Saatbaugen., A
Granola	1982		Saka GbR, D
Matilda	1991		Svalöf AB, S
Miriam	1998		Nordkartoffel, D
Nicola	1981		Saatzucht Soltau Bergen eG, D
Ratte	1997	variété potagère	DSP, Delley, CH
Stella	1977	variété potagère	H. Demesmay, F
Urgenta	1951		J.C. Dorst, NL
<i>Variétés mi-tardives à tardives:</i>			
Eba	1966		Agrico, NL
Erntestolz	1981		Ragis, D
Fianna	1998		Agrico, NL
Hermes	1984		Niederösterreichische Saatbaugen., A
Marena	1998		Böhm KG, D
Markies	1998		Mansholt, NL
Panda	1990		Uniplanta, D
Rosella	1998		Böhm KG, D
Santana	1998		Van Rijn, NL
Saturna	1971		Agricol, NL

Annexe 3  
(art. 3)

## Catalogue des variétés de plantes fourragères

### Liste A: Variétés dont la production, la certification et la commercialisation des semences sont autorisées en Suisse

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
<b>1. Graminées/Graminea</b>			
<b>Agrostide blanche/Agrostide gigantea Roth</b>			
Kita	1992		ZNRO, PL
Listra	1992		DSV, D
Streaker	1992		van Engelen, NL
<b>Agrostide stolonifère /Agrostis stolonifera L.</b>			
Roznovsky	1998		OSEVA, CZ
<b>Vulpin des prés/Alopecurus pratensis L.</b>			
Alko	1988		Steinach, D
Lipex	1996		DSV, D
Vulpera	1988		FAL, CH
<b>Fromental/Arrhenatherum elatius L.</b>			
Arel 41	1992		Steinach, D
Grano	1992	sans barbes	SSG, D
Modus	1998		OSEVA, CZ
Tualitin	1992		van Engelen, NL
<b>Bromus catharicus</b>			
Meribel	1996		RAGT, F
<b>Bromus sitchensis Trin.</b>			
Bosir	1996		Limagrains Genetics, NL
Hakari	1996		Challenge Seeds, NZ
Lubro	1983		INRA, F
<b>Bromus stamineus</b>			
Gala	1996		Pyne Gould, NZ
<b>Dactyle/Dactylis glomerata L.</b>			
<i>Variétés précoces et mi-précoces:</i>			
Amba	1983		DLF-Trifolium, DK
Floreal	1970		INRA, F
Loke	1986		Svalöf-Weibull, S
Oberweihst	1976		ZG, D
Padania	1997		ISCF-Lodi, I
Rapido	1991		Pickseed, CDN
Reda	1976		FAL, CH
Trebina	1991		Trebatsch, D

Dénomination de la variété	Enregistre-ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
<i>Variétés mi-tardives et tardives:</i>			
Aber Top	1997		Welsh Pl. Breed, GB
Accord	1997		RAGT, F
Baraula	1970		Barenbrug, NL
Dorise	1983		van der Have, NL
Intensiv	1997		Brasov, R
Lidacta	1978		DSV, D
NL 13	1997		RAC, CH
Pizza	1986		van der Have, NL
Prato	1986		RAC, CH
<b>Fétuque élevée</b> / <i>Festuca arundinacea</i> Schreber			
Advance	1997		Cebeco, NL
Barcel	1980		Barenbrug, NL
Elfina	1991		RAC, CH
Kora	1997		OSEVA, CZ
Lutine	1997		INRA, F
Pastelle	1986		RAGT, F
Roa	1986		Palmerston, NZ
Stef	1991		ZNRO, PL
<b>Fétuque ovine</b> / <i>Festuca ovina</i> L.			
Spartan	1992		Pickseed, USA
<b>Fétuque des prés</b> / <i>Festuca pratensis</i> Hudson			
Cosmos	1980		Steinbach, D
Darimo	1993		Mommersteg, NL
Merifest	1993		R.v. P., B
Predix	1984		RAC, CH
Premil	1993		RAC, CH
Present	1988		RAC, CH
Preval	1993		RAC, CH
Stella	1984		Cebeco/Engelen, NL
<b>Fétuque rouge</b> / <i>Festuca rubra</i> L.			
Barpusta	1988		Barenbrug, NL
Echo	1981		Prodana, DK
Pastoral	1998		Barenbrug, NL
Reverent	1994		KWS, D
Roland	1981		Steinach, D
Runo	1988		ZNRO, PL
Tamara	1998		OSEVA, CZ
Terhi	1998		Jokioinen, SF
<b><i>Lolium multiflorum</i> Lam.</b>			
<i>Ray-grass d'Italie:</i>			
Abercomo	1995		Welsh Pl. Breed., GB
Axis	1990		FAL, CH
Caballo	1995		Limagrain Genetics, NL
Ellire	1985		FAL, CH
Fedo	1981		FAL, CH
Lipurus	1995		FAL, CH
Meribel	1995		R.v. P., B
Vicugna	1995		FAL, CH

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	----------------	-----------	---

*Ray-grass Westerwold:*

Caramba	1983		Mommersteeg, NL
Clipper	1988		Limagrain Genetics, NL
Digamo	1994		Mommersteeg, NL
Jivet	1994		Oseva, CZ
Limella	1988		DSV Lippstadt, D
Merwester	1983		R.v. P., B
Primora	1988		Mommersteeg, NL
Torero	1983		van der Have, NL
Vitesse	1988		van der Have, NL

**Ray-grass anglais**/*Lolium perenne* L.*Variétés précoces:*

Anaconda	1996		Mommersteeg, NL
Arion	1991		FAL, CH
Arvicola	1996		FAL, CH
Aubisque	1996		Mommersteeg, NL
Baristra	1991		Barenbrug, NL
Bastion	1981		Mommersteeg, NL
Cavia	1996		FAL, CH
Labrador	1996		Limagrain Genetics, NL
Lacerta	1996		FAL, CH
Merlinda	1991		R. v. P., B
Respect	1996		Cebeco, NL

*Variétés tardives:*

Condessa	1986		van der Have, NL
Elgon	1996		Mommersteeg, NL
Meltra	1978		R. v. P., B
Missouri	1996		DLF-Trifolium, DK
Nutria	1991		Cebeco, NL
Pandora	1996		R.v. P., B
Pastoral	1996		RAGT, F
Twins	1996		van der Have, NL

**Ray-grass hybride**/*Lolium x boucheanum* Kunth.

Antilope	1995		FAL, CH
Dalita	1981		DLF-Trifolium, DK
Dorcas	1995		FAL, CH
Pirol	1995		SZ-Steinach, D
Redunca	1995		FAL, CH
Siriol	1990		PBI, GB

**Fléole des prés**/*Phleum pratense* L.

Comer	1998		D.v.P., B
Odenwälder	1970		ZG, D
Phlewiola	1976		ZG, D
Rasant	1983		ZG, D
Richmond	1983		Pickseed, CDN
Tiller	1987		van der Have, NL
TM 8901	1998		Pickseed, CDN
Toro	1987		I.S.C.F., I

Dénomination de la variété	Enregistre-ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
<b>Pâturin des prés/<i>Poa pratensis</i> L.</b>			
Compact	1996		Limagrain Genetics, NL
Jori	1990		Steinach, D
Lato	1996		Steinach, D
Leikra	1985		Hellerud, N
Monopoly	1981		Mommersteeg, NL
N-553	1996		DSV Lippstadt, D
Tommy	1990		Limagrain Genetics, NL
<b>Avoine jaunâtre/<i>Trisetum flavescens</i> L.</b>			
Triset	1992		Steinach, D
<b>2. Légumineuses/<i>Leguminosae</i></b>			
<b>Lotier corniculé/<i>Lotus corniculatus</i></b>			
Bonni	1998		AMFO, F
Frilo	1998		SIS, I
Lotar	1998		OSEVA, CZ
Odenwälder	1992		SSG, D
Polom	1998		Piestany, SK
<b>Lupin blanc/<i>Lupinus albus</i> L.</b>			
Alban	1990		Caussade-Semences, F
Lublan	1990		INRA, F
Lutop	1990		INRA, F
<b>Luzerne/<i>Medicago sativa</i> L.</b>			
Alize	1985		Barenbrug-Tourneu, NL
Capri	1995		Desprez, F
Diane	1995		Verneuil, F
Euver	1981		Desprez, F
Franken Neu	1981		Schmidt, D
Mercedes	1995		Limagrain Genetics, NL
Pécy	1995		AMFO, F
Pondus	1995		Svalöv-Weibull, S
Resis	1981		Prodana, DK
Robot	1995		I.S.C.F. Lodi, I
Sanditi	1995		Barenbrug-Tourneur, NL
Vela	1981		Højbakkegaard, DK
<b>Esparcette/<i>Onobrychis viciifolia</i> Scop.</b>			
Melrose	1992		Agric.Dep., CDN
Perly	1992		RAC, CH
Sépial	1998		DSV, D
Visnovsky	1998		OSEVA, CZ
<b>Pois protéagineux/<i>Pisum sativum</i> L.</b>			
Delta	1995		Cebeco Zaden, NL
DSP 27	1996		DSP, CH
DSP 22	1997		DSP, CH
Eiffel	1996		Danisco Seed, DK
Profi	1995		Danisco Seed, DK
Renata	1992		Cebeco Zaden, NL

Dénomination de la variété	Enregistre-ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Rustic	1996		Serasem, F
Solara	1987		Cebeco Zaden, NL

**Trèfle d'Alexandrie**/*Trifolium alexandrinum* L.

Axi	1996		Sementi, I
Belem	1996		Oeiras, P
Kastalia	1988		Inst. Larissa, GR
Lito	1988		Inst. Larissa, GR
Miriam	1996		Miatello, I
Nilodi	1996	pour 1 seule coupe	I.S.C.F. Lodi, I
Pinias	1988		Inst. Larissa, GR
Sacromonte	1980		I.S.C.F. Lodi, I
Tabor	1980	pour 1 seule coupe	Hazera, IL

**Trèfle violet**/*Trifolium pratense* L.*Longue durée diploïde:*

Changins	1970		RAC, CH
Formica	1993		FAL, CH
Leisi	1970		fenaco, CH
Milvus	1993		FAL, CH
Rüttinova	1984		FAL, CH

*Longue durée tétraploïde:*

Temara	1972		FAL, CH
Vanessa	1988		FAL, CH

*Courte durée diploïde:*

Mont Calme	1970		RAC, CH
Lucrum	1974		Steinach, D
Marino	1974		Lemke, D
Merviot	1988		R.v. P., B

*Courte durée tétraploïde:*

Jubilatka	1988		LPHN, PL
Kvarta	1984		Oseva, CZ
Piroschka	1994		Dufar GT, H
Rotra	1980		R.v. P., B
Titus	1993		Steinach, D

**Trèfle blanc**/*Trifolium repens* L.*Variétés à feuilles petites à moyennes:*

Alban	1983		DLF-Trifolium, DK
Menna	1987		Barenbrug, NL
Milkanova	1978		DLF-Trifolium, DK
Milo	1987		DLF-Trifolium, DK
Sonja	1983		Svalöf-Weibull, S

*Variétés à grosses feuilles:*

Gigante	1970		I.S.C.F. Lodi, I
Lodigiano			
Merit	1987		Iowa Exp. St., USA
N.F.G.-Gigant	1978		DSV, D
Regal	1987		Alabama Exp. St., USA

Dénomination de la variété	Enregistre-ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Seminole	1995		Sacramento Valley, USA
Szarvasi 4	1995		Szarvas, H
<b>Trèfle de Perse</b> / <i>Trifolium resupinatum</i> L.			
Archibald	1996	pour 1 seule coupe	Petersen, D
Felix	1988		Petersen, D
Gorby	1996		Sementi, I
Lara	1996		Miatello, I
Lupers	1980		INRA, F
Maral	1989		Oeiras, P
<b>Féverole</b> / <i>Vicia faba</i> L.			
Alfred	1995		Cebeco Zaden, NL
Aribo	1995		Cebeco Zaden, NL
Caspar	1995		Cebeco Zaden, NL
Geo	1995		Pflanzenzucht Oberlimburg, D
Herz-Freya	1953		Saatzucht M. Herz, D
Lofabo	1995		Lochow-Petkus, D
Victor	1995		Cebeco Zalden, NL

**Liste B: Variétés dont la production et la certification des semences  
mais non la commercialisation sont autorisées en Suisse**



*Annexe 4*  
(art. 4)**Catalogue des variétés de chanvre**

Dénomination de la variété	Enregistrement	Teneur en THC ( $\Delta$ 9-Tetrahydrocannabinol) en pour-cent
<b>Chanvre/Cannabis sativa</b>		
Fasamo	1998	< 0,3
Fédora 19	1998	< 0,3
Félina 34	1998	< 0,3
Futura 77	1998	< 0,3
FxT	1998	< 0,3
HelvetiCA CH 01	1998	< 0,3
HelvetiCA CH 02	1998	< 0,3
HelvetiCA CH 03	1998	< 0,3
HelvetiCa Tell	1998	< 0,3
Kompolti	1998	< 0,3
Uniko-B	1998	< 0,3

Cette page est vierge pour permettre d'assurer  
une concordance dans la pagination des trois  
éditions du RO.

Cette page est vierge pour permettre d'assurer  
une concordance dans la pagination des trois  
éditions du RO.